



Nr. katalogowy 9900.00.43PL01

Instrukcja Obsługi

Pług półzawieszany

Milan 180 S

Milan HA 180

Milan VHA 180



Przepisy bezpieczeństwa należy przeczytać
i bezwzględnie przestrzegać!



Deklaracja zgodności Wspólnoty Europejskiej

z wytyczną Wspólnoty Europejskiej 89/392/EWG, załącznik IIA

My

RABE Agrarsysteme GmbH+Co.KG

Am Rabewerk, D-49152 Bad Essen

oświadczamy niniejszym, że konstrukcja

Pług półzawieszany *MILAN, MILAN (HYDRO)AVANT*

w dostarczonym wyposażeniu odpowiada następującym jednoznacznym postanowieniom:

wytyczna Wspólnoty Europejskiej w odniesieniu do maszyn 89/392/EWG
zmienione przez 93/44/EWG i 93/68/EWG, załącznik I

Zastosowane normy współgrające:

EN 292-1 i EN 292-2

Bad Essen 01.02.2002

(Miejsce i data wystawienia)

Wilhelm von Allwörden,
Kierownik

Friedrich Gerdorf,
Dyrektor d/s konstrukcyjnych



Instrukcja Obsługi

No. 135-10-97 D

Pług półzawieszany Milan

Przed rozpoczęciem eksploatacji pługa, należy starannie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i przestrzegać wskazówek dotyczących zasad bezpieczeństwa ("Bezpieczeństwo pracy"). Osoba obsługująca pług musi mieć odpowiednie kwalifikacje, być poinstruowana o zasadach stosowania, konserwacji i wymaganiach dotyczących bezpieczeństwa oraz zagrożeniach. Wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa pracy należy przekazać również innym użytkownikom pługa. Należy przestrzegać instrukcji odnośnie bezpieczeństwa pracy, jak również pozostałych ogólnie znanych przepisów: dotyczących bezpieczeństwa technicznego, medycyny pracy i przepisów ruchu drogowego.

Zwrócić uwagę na znaki ostrzegawcze!



Wskazówki w niniejszej instrukcji z tym znakiem i tabliczką ostrzegawczą na pługu ostrzegają przed zagrożeniem! (Objaśnienia znaków ostrzegawczych-patrz dodatek "Objaśnienia symboli piktogramów").

Utrata gwarancji

Pług jest przeznaczony do wykonywania zwykłych prac w rolnictwie. Każde inne zastosowanie jest niezgodne z przeznaczeniem i za wynikłe z tego szkody producent nie odpowiada.

Do zastosowania zgodnego z przeznaczeniem należy także przestrzeganie zaleceń instrukcji obsługi, konserwacji i utrzymania jak np. ograniczenie KW/PS (mocy ciągnika), oraz stosowanie oryginalnych części zamiennych.

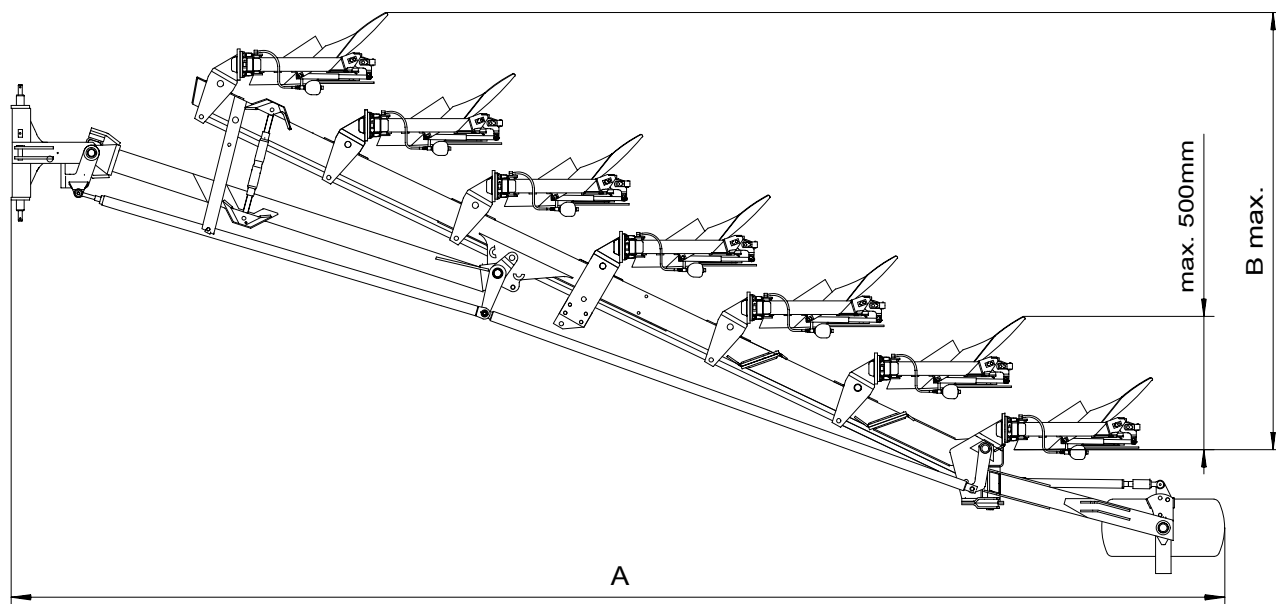
Przy zastosowaniu innych części (części zużyte lub zamienne), które nie zostały dopuszczone przez fabrykę RABE gwarancja wygasa.

Dokonywanie samowolnych napraw lub zmian w pługu powoduje wyłączenie odpowiedzialności producenta za powstałe w wyniku tego szkody.

Ewentualne reklamacje dotyczące dostawy (uszkodzenia podczas transportu, niekompletność) należy natychmiast zgłaszać pisemnie.

Roszczenia gwarancyjne jak również dotrzymanie warunków gwarancji, względnie zakończenie odpowiedzialności według naszej instrukcji dostawy.

Dane techniczne



Milan					
Liczba skib	5	6	7	8	Wysokość ramy (ca.mm)
....z możliwością rozszerzenia na:	6	7	8		
A długość (ok.mm)*	6712	7614	8517	9419	
Typ	Masa całkowita kg* (dla ciągnika do kW/PS)				
B Szerokość mak. (ok.mm)	2000	2400	2800	3200	
Milan 180	-	2010/ 130/180	2280/ 145/200	2495/ 160/220	
Milan 180 S	2070/ 145/200	2375/ 160/220	2630/ 175/240	-	
Milan Avant 180	-	2280/ 145/200	2595/ 160/220	2855/ 175/240	
Milan Avant 180 S	2305/ 160/220	2660/ 175/240	2960/ 190/260	-	
B Szerokość min.-mak. (ok.mm)	1650- 2650	1980- 3180	2310- 3710	2640- 4240	1650
Milan Variant 180	-	2200/ 145/200	2495/ 160/220	2730/ 175/240	
Milan Variant 180 S	2245/ 160/220	2575/ 175/240	2855/ 190/260	-	
Milan Vari-Avant 180	-	2480/ 145/200	2820/ 160/220	3105/ 175/240	
Milan Vari-Avant 180 S	2490/ 160/220	2860/ 175/240	3185/ 190/260	-	
Milan VHA 180	-	2404/ 162/220	2732/ 177/240	3000/ 192/260	

*zmienia się w zależności od wielkości korpusów; bez wyposażenia dodatkowego.
Poziom hałas < "70 dB (A)"

Dane techniczne
(z zastrzeżeniem wprowadzenia zmian)

Wyposażenie:

Rama profilowa 180 mm, odległość korpusów 100 cm, typ "S" od 6-skibowych – oraz 7 i 8-skibowych z mostkiem nośnym, przystosowanie do trzypunktowego układu zawieszenia kat. II, III, III-krótki lub dla "K 700", sterowalne koło tylne z hydraulicznym podnoszeniem (opony 400/60-15,5 lub dla typów "S" tylko 400/55-22,5), mechaniczne lub hydrauliczne przestawienie szerokości roboczej, korpus na sztywnej grzędzieli lub z pełnym automatycznym zabezpieczeniem przed kamieniami "Avant" (siła uwalniania 2100 kp, typ "S" 2400 kp), zabezpieczenie przeciążeniowe grzędzieli, ochraniacz na tylnym korpusie, Variant, Vari-Avant: bezstopniowe hydrauliczne przestawianie szerokości.

Wyposażenie dodatkowe:

Przedpłużek (ok. 22 kg na szt.), odkładnica (ok. 7 kg), krój tarczowy - gładki lub zębony (ok. 24 kg), sprężynowy 28 kg), krój nożowy (ok. 3 kg), ramię rozkładane z uchwytem łańcucha (ok. 117 kg), element zapadkowy do wyłączenia układu zabezpieczenia przed kamieniami "Avant", wspornik oświetlenia.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



Przy sprzęganiu i rozprzęganiu z ciągnikiem nikt nie powinien znajdować się między ciągnikiem i pługiem; także przy uruchamianiu hydrauliki zewnętrznej nie stawać między ciągnikiem i pługiem. Niebezpieczeństwo wypadku! Hydrauliczny układ podnoszenia ciągnika podczas sprzęgania i rozprzęgania ustawić w "regulacji pozycyjnej".

Miejsce pracy operatora znajduje się w fotelu kierowcy, skąd obsługiwana jest maszyna. Przed każdym uruchomieniem ciągnika i pługa przestrzegać zasad bezpieczeństwa pracy i bezpieczeństwa ruchu drogowego. Użytkownik jest odpowiedzialny za bezpieczeństwo.

Zwrócić uwagę na wystarczającą stateczność przez umieszczenie odpowiedniego obciążnika z przodu ciągnika.

W obszarze podnośnika 3-punktowego/głowicy pługa i koła tylnego istnieje niebezpieczeństwo skaleczenia przez przycięcie lub przygniecenie. Przed uruchomieniem urządzenia lub ruszeniem z miejsca należy zwrócić uwagę, aby nikt nie znajdował się w zasięgu pługa.

Wsiadanie i jazda na pługu oraz przebywanie w zasięgu jazdy (obszar obrotu i rozkładania) jest zabronione.

Regulację i prace konserwacyjne przeprowadzać tylko wtedy, gdy pług jest opuszczony.

Maksymalna długość zespołu (ciągnik + narzędzie) 12 m

Szerokość 2,55 m maksymalnie 3 m

Maksymalna wysokość 4 m

maksymalna masa całkowita zespołu 16 t, z tego 20% na przedniej osi

W czasie transportu hydraulikę ciągnika - urządzenia sterujące zablokować przed przypadkowym użyciem.

Przed opuszczeniem ciągnika opuścić pług, silnik zatrzymać i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Przed pierwszym uruchomieniem i po długim okresie postoju - kontrolować dokręcenie wszystkich śrub, stan nasmarowania łożysk oraz szczelność urządzeń hydraulicznych, ciśnienie w oponach!

Znaki ostrzegawcze (piktogramy)

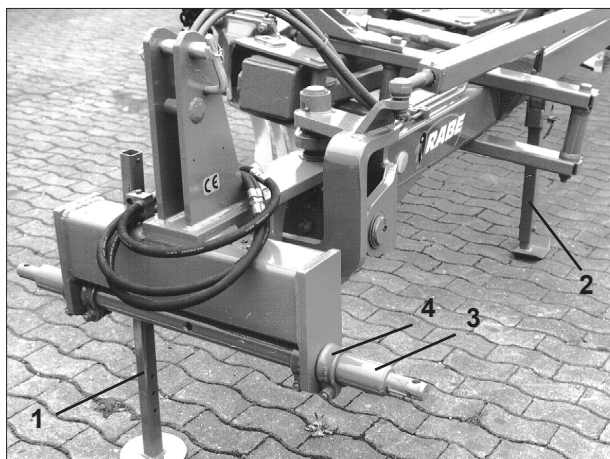
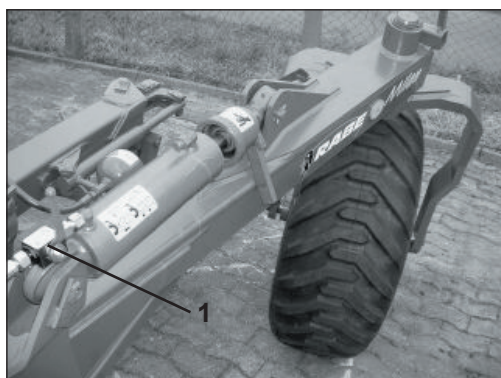
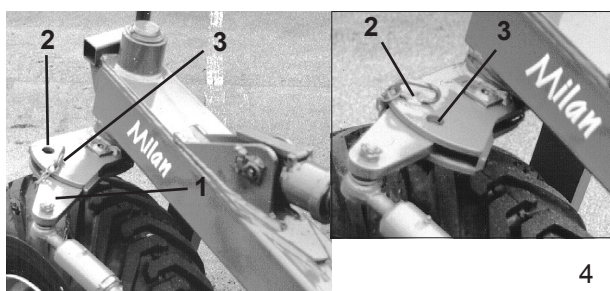
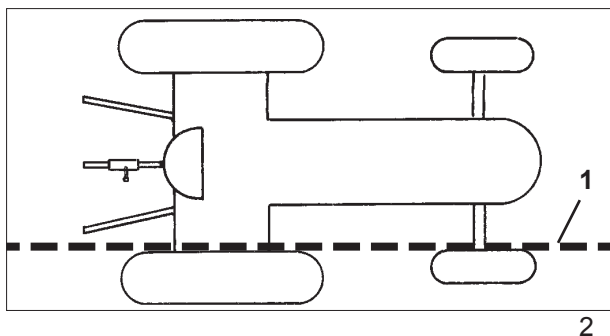
Znaki ostrzegawcze wskazują na możliwe miejsca zagrożeń i służą bezpieczeństwu wszystkich osób związanych z obsługą pługa.

Objaśnienia znaków ostrzegawczych patrz załącznik "Objaśnienia piktogramów", ich położenia patrz fig. 1. (6= Nr. identyfikacyjny w "objaśnieniach r = prawa strona pługa, l = lewa strona pługa).



Brakujące znaki ostrzegawcze należy uzupełnić.

Wskazówka do oznaczeń rysunkowych: (13/1) oznacza rys. 13, pozycję 1.



Dołączanie pług

Zwrócić uwagę na jednakowe wymiary przyłączy (Kat. ciągnik /pług).

Sprawdzić ciśnienie w oponach ciągnika i skontrolować szerokość w świetle między oponami, wymiar z przodu i z tyłu powinien być taki sam, strony wewnętrzne opon powinny być w jednej linii (2/1).

Górną dźwignię tak ustawić, aby kolumna układu 3 - punktowego stała pionowo.

Zaczep (dźwignie TUZ) należy prawidłowo zabezpieczyć.

Tylne podnoszenie – zespół sterujący o działaniu jednokierunkowym, 1 przyłącze.

Hydrauliczne dopasowanie szerokości – pierwszy korpus, zespół sterujący o działaniu dwukierunkowym, 2 przyłącza.

Variant, Vari-Avant: dodatkowo zespół sterujący dwustronnego działania, 2 przyłącza.

Podnieść podpory (5/1+2).

Ustawienie transportowe (3)

Dźwignię zwrotnicy (4/1) zablokować w otworze (4/3) (w celu przestawienia każdorazowo odciążyć koło – opuścić pług).

Podnieść pług z przodu i z tyłu; zamknąć kurek (4/4).

Podnieść podpory (5/1+2).

Odchylić rozkładane ramię (patrz strona 6).

Pług "Variant" ustawić na "wąsko".

Dolne dźwignie ciągnika unieruchomić na boki.

Zablokować zespół sterujący hydrauliką przed przypadkowym uruchomieniem.

Zamocować instalację oświetleniową / tablicę ostrzegawczą (wspornik oświetlenia w wyposażeniu dodatkowym).

Przestrzegać wskazówek dot. transportu ze strony 10!

Przestawienie do pozycji roboczej:

Dźwignię zwrotnicy zablokować w otworze (4/2).

Podnieść pług - Podpory wysunąć do góry.

Odstawienie pług

Odstawić na korpusach i obydwu podporach - zwrócić uwagę na stabilną pozycję.

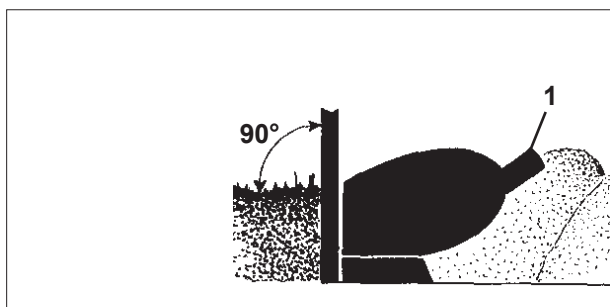
(odstawiony "pług" nie stoi pionowo, ale oś dolnych wysięgników jest poziomo w celu łatwiejszego połączenia z ciągnikiem).

Zamknąć kurek (4/4).

Wtyczkę złącza hydrauliki zabezpieczyć przed zabrudzeniem. Głębosze odchylić do tyłu - wykręcić śruby ścinalne głęboszy (18/3).



6



7



8



9

Praca w polu

Dolne dźwignie ciągnika mogą być podczas pracy ruchome na boki lub bocznie unieruchomione. (Do transportu zawsze unieruchomione).

Zazwyczaj dźwignie dolne są ruchome na boki (dla łatwiejszego manewrowania boczny "luz" ograniczyć możliwie do 5+5=10 cm).

W położeniu uniesionym, przy mocno zmieniającym się podłożu lub na grząskich koleinach (np. po kombajnie) orać z unieruchomionymi dźwigniami dolnymi. Przy rozpoczynaniu orki opuszczać pług kolejno przód i tył na ustawioną głębokość roboczą, po zakończeniu podnosić kolejno przód i tył.

Regulacja hydrauliki: jeżeli pracujemy z "regulacją siły uciagu" nieprecyzyjnie długimi skokami i częstym opuszczaniem, to przy równym polu wybrać "regulację pozycyjną", dla terenu półgórkowego "regulację mieszaną".

Głębokość robocza: za pomocą hydrauliki w zakresie regulacji siły uciagu wybrać wymaganą głębokość roboczą – dla "do przodu" "do tyłu" ustawić głębokość roboczą na zderzaku siłownika (6/1).

Pochylenie /przechył: Grządziele pługa powinny być prawidłowo ustawione do siebie pod kątem 90° (7). Ustawienie następuje przez zróżnicowanie długości dźwigni układu trzypunktowego.

Pierwszy korpus-szerokość robocza: należy dopasować do szerokości roboczej pozostałych korpusów ściągiaczem (8/1) - lub hydraulicznie (9/1). ściągiacz (lub siłownik) krótszy -pierwszy korpus szerszy ściągiacz (lub siłownik) dłuższy -pierwszy korpus węższy

Przy wyposażeniu w siłownik hydrauliczny można przy zmiennym nachyleniu dopasować szerokość roboczą pierwszego korpusu podczas jazdy.

Variant, Vari-Avant: Dopasowanie szerokości roboczej pierwszego korpusu przeprowadzić w środkowym ustawieniu (ok. 43 cm na korpus). Jeżeli później szerokość robocza pługa będzie przestawiona centralnie, to szerokość robocza - pierwszego korpusu dopasuje się automatycznie.

Pozostałe zagrożenia

Obszar zagrożenia	Wskazówka
Pozycja transportowa - ryglowanie	Instrukcja obsługi Pozycja transportowa
Przewrócenie	Instrukcja obsługi Prawidłowe dołączanie i odłączanie
Opadnięcie przedpłuków po zluźowaniu śruby ustawiającej	Instrukcja obsługi Przedpłuczki
Opadnięcie kroju tarczowego po zluźowaniu śruby ustawiającej	Instrukcja obsługi Krój tarczowy
Strata ciśnienia w przewodzie zasilającym do koła transportowego	Instrukcja obsługi Zabezpieczenie transportowe i odstawianie pługa



10

Kierunek ruchu kół

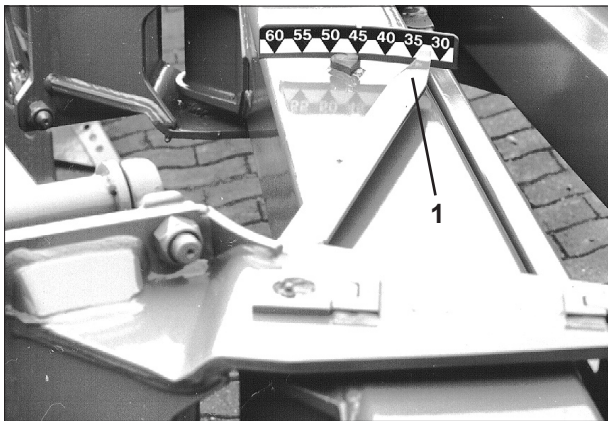
Sterowalne koło tylne powinno podczas pracy podążać dokładnie w kierunku jazdy; ustawić na drążku kierowniczym (10/1) – "trzcien" zakontrować. (dźwignia zwrotnicy w otworze 10/2). Drążek kierowniczy krótszy – koło podąża bardziej w stronę pola nie zaoranego.

Na kierunek ruchu koła wpływa także ciśnienie układu / prowadzenie pługa. Przez przestawienie kierunku ruchu koła do tyłu w stronę nie zaoranego, można np. przy pługach wieloskibowych poprawić prowadzenie pługa na glebach lekkich. (większy nacisk na głębie).

Korekta punktu ciągu

Jeżeli na ciągniku występują siły ściągnięcia na boki należy to skorygować przez przesunięcie osi ciągu (5/3).

Jeżeli przód ciągnika ściąga np. na prawo, należy przesunąć oś ciągu nieco na prawo (patrząc w kierunku jazdy - pierścień zaciskający powtórnie mocno dociągnąć – (5/4).



11

Przestawienie szerokości roboczej (Variant, Vari-Avant)

Po ustawieniach podstawowych można ustawiać bezstopniowo żadaną szerokość roboczą z ciągnika (wskaźnik 11/1) podczas jazdy – małymi krokami. Siłownik wysuwa się - szerokość robocza większa.



12

Ramię rozkładane dla narzędzi ciągnionych za pługiem

Zastosowanie: Napinacz łańcucha zamocować w zaczepie (13/1).

Napiąć ramię i tak zamocować (bolec 12/2) łańcuch (12/1), żeby ramię i wspornik ramienia "tworzyły kąt prosty" – przy orce. Zaczep łańcucha (13/2) zawiesić tak, aby podczas pracy łańcuch lekko zwisał i przy podnoszeniu pługa ramię było utrzymywane wystarczająco wysoko w górę.

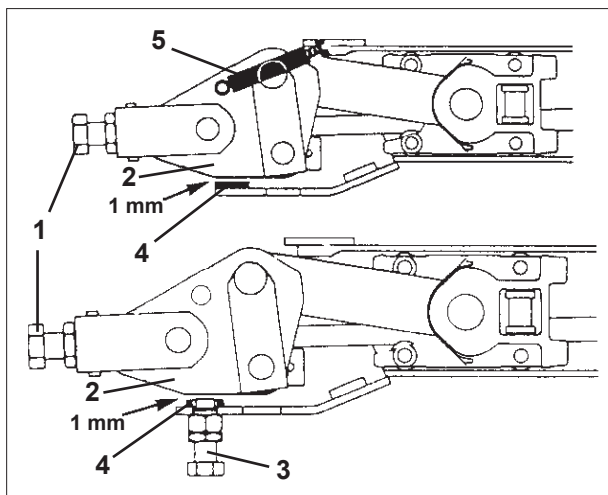
Dopasować długość ramienia (przy 12/3) dla różnych odstępów ciągnionych narzędzi od krawędzi skiby.

Przy rozpoczęciu orki (bez narzędzi ciągnionych) zwrócić uwagę na to, aby ramię nie napierało na skierowany się ku górze korpus.



13

Transport: Ramię obrócić do przodu, poluzować łańcuch (12/2), wyciągnąć bolec (13/1), a łańcuch (13/2) podwiesić tak, aby wychylające się do przodu ramię nie leżało na korpusach.



14



15



16

Automatyczne zabezpieczenie przed kamieniami "Avant"

Ustawiona w fabryce siła zrywania (ustawienie podstawowe) jest regulowana. Jeżeli korpusy ustępują w lekkiej glebie, zbyt łatwo się odchylają lub nie poddają się sile zrywania na glebach ciężkich, to ustawienie można zmienić śrubą (14/1, 15/1).

Śruba ("1") obroty w prawo-siła zrywająca mniejsza,
Śruba ("1") kręcenie w lewo-siła zrywająca większa (Przy typach "Avant-S") przestawić dźwignię 14/2 za pomocą śruby 14/3, następnie dokręcić i zakontrować śrubę 14/1. Śrubę 14/3 powtórnie poluzować.

Ważne: Między dźwignią (14/2) i zderzakiem (14/4) powinien być odstęp ok. 1 mm.

Przy skrajnie ciężkiej, ale wolnej od kamieni glebie można zablokować zabezpieczenie przed kamieniami – za pomocą elementu blokującego (14/5 = w wyposażeniu dodatkowym).

Uwaga! system zabezpieczenia przed kamieniami "Avant" pracuje siłą sprężyny, która jest wstępnie mocno napięta. Demontaż sprężyny można przeprowadzić tylko przez fachowców i specjalnym przyrządem.

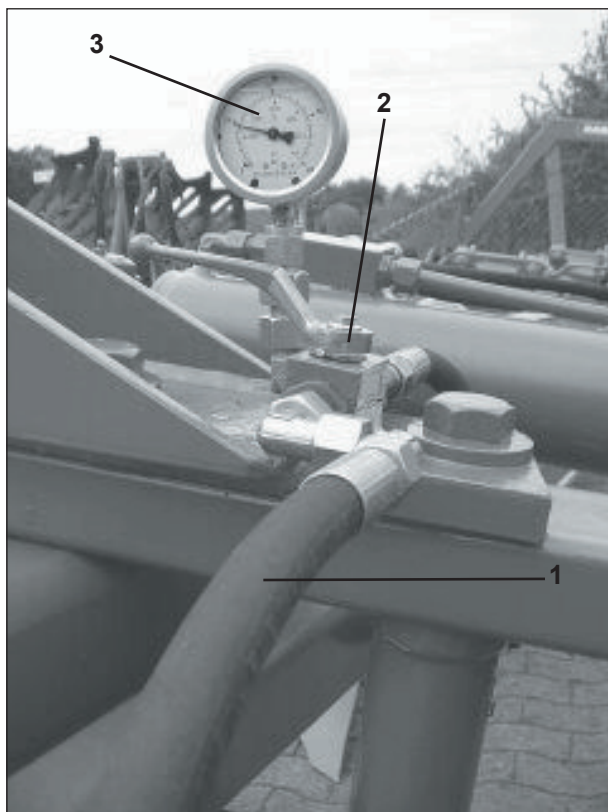
Zabezpieczenie grządzieli pługa przed przeciążeniem (Montowane także w "Avant" i "Vari-Avant")
Po wymianie śruby ścinalnej na nową, mocno dociągnąć pozostałe śruby grządzieli. Śruba ścinalna (15/2, 16/2) – łeb śruby zawsze od strony grądzeli. (przy wyposażeniu w podkładki na łbie śruby, montować je także przy nowych śrubach).
Stosować tylko oryginalne śruby ścinalne! (patrz lista cz. zamiennych).

Rozszerzenie pługa

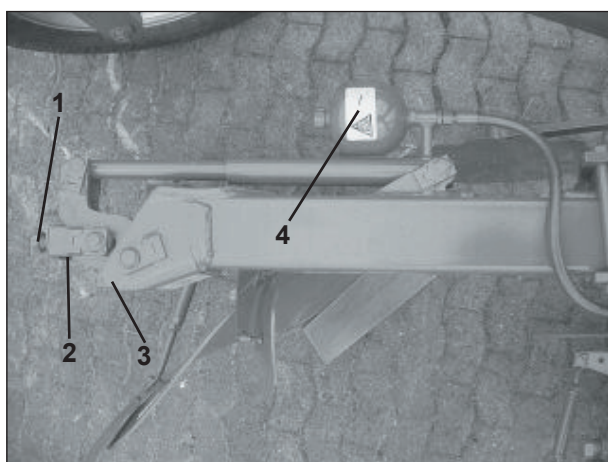
Przy rozszerzeniu pługa o jeden korpus należy zamontować przedłużacz ramy, element pośredni drążka kierowniczego, przewód hydrauliczny (ewent. łącznik przesuwany) i mostek nośny - wspornik napinający. Przy wstępnym napinaniu wspornika (16/1) - unieść nieco podwieszoną w środku ramę.



Przy przebudowie elementów pługa, należy go pewnie podeprzeć lub podwiesić!



24



25

Automatyczne zabezpieczenie przeciw kamieniom: HydroAvant™

(Jednokierunkowo działający zespół sterujący, konieczny tylko do ustawiania ciśnienia systemowego) Siła zwalniania hydraulicznego zabezpieczenia przeciw kamieniom "HydroAvant" zmienia się z fotela ciągnika.

Zmiana ciśnienia hydraulicznego – otworzyć zawór blokujący (24/2) w pozycję "Otwarcie przewodu zabezpieczenia przeciw kamieniom"

Minimalne ciśnienie systemowe: **110 bar**,

4 skibowe max: 130 bar

5 skibowe max: 150 bar

> 6 skibowe max: 165 bar

maksymalne robocze ciśnienie ciągnika – **ok. 200 bar**

Siłę zwalniania (ciśnienie hydrauliczne) zabezpieczenia przeciw kamieniom ustawić tak, aby korpusy pługa "mocno" tkwiły w glebie, ale przy trafieniu na kamień łatwo się odchyłały.

Między dźwignią kątową (25/2) i ogranicznikiem (25/3) ustawić przy pomocy śruby (25/1) odstęp wielkości ok. **3 mm** (obniżyć w tym celu ciśnienie hydrauliczne).

Ustawienie ciśnienia systemowego

Do działającego jednokierunkowo zespołu sterującego przyłączyć przewód ciśnieniowy (24/1) Otworzyć zawór blokujący (24/2) Zespołem sterującym ciągnika ustawić żądane ciśnienie systemowe zwracając przy tym uwagę na wskazania manometru (23/3) Zamknąć zawór blokujący (24/2)

- Przewód ciśnieniowy odciążyć od ciśnienia od strony ciągnika i odłączyć od ciągnika. Korekta ciśnienia systemowego konieczna będzie również po jednoczesnym zwolnieniu zabezpieczenia kilku korpusów i wysokim poziomie ciśnienia. Należy wtedy uzupełnić olej wypływający w czasie działania zabezpieczenia przez dokładnie ustawiony zawór ograniczający ciśnienie.

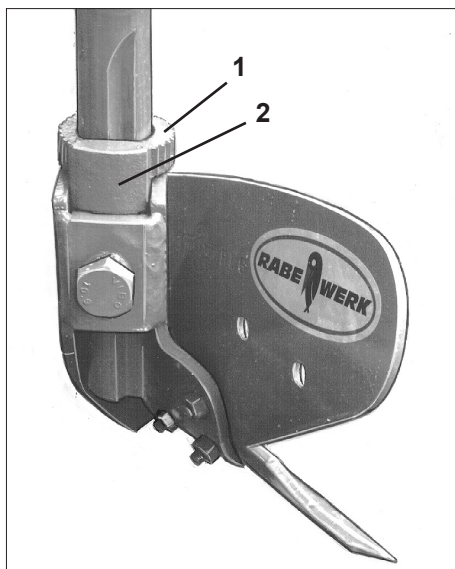
Prace montażowe – patrz Konserwacja

Uwaga!

Prace montażowe przy hydraulicznym zabezpieczeniu przeciw kamieniom mogą być prowadzone tylko przez wyszkolony personel.

- Montaż można prowadzić tylko przy braku ciśnienia w układzie hydrauliki (patrz: Ustawianie ciśnienia systemowego)
- Przed obniżaniem ciśnienia systemowego pług musi być ustawiony na kołach montażowych
- Gruber może być ustawiony na zębach dopiero wtedy, gdy ustawione zostanie ciśnienie systemowe.

Zabronione jest dokonywanie zmian na zbiorniku ciśnieniowym (25/4) poprzez obróbkę maszynową, spawanie lub w inny sposób. Przed każdą ingerencją w obwód hydrauliki zbiornik ciśnieniowy musi być odciążony również od strony płynu. Konserwację, utrzymanie zbiornika i usuwanie części może wykonywać tylko specjalnie przeszkolony w tym zakresie personel.



17

Mierzwnik / Przedpłużek

Odstęp od korpusu – zmienić przez przestawienie lub obrót wspornika i przez obrót trzona.
Przez obrót trzona przedpłużek przesuwa się także w bok do korpusu.

Przedpłużek ustawić na taką głębokość, aby ostrze lemiesza pracowało równo w glebie na całej szerokości

Zwrócić uwagę na jednakowe ustawienie wszystkich przedpłużków.

Przy montażu "przedpłużka z okrągłym trzonem" zastosować tarczę zębatą (17/1) i docisk (17/2) (tarcza zębata skierowana cyframi do góry)

Ścinacz grzbietów skib

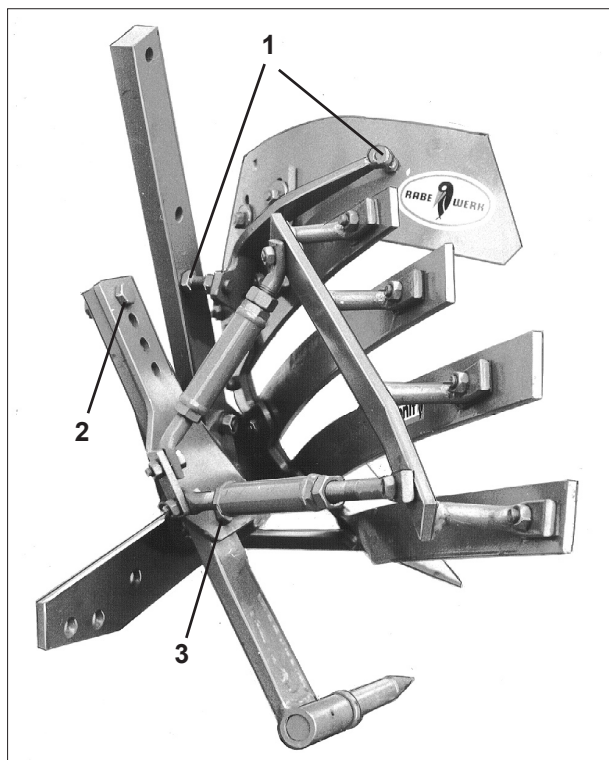
Ścinacz grzbietów skib ma możliwość regulacji wysokości w szczeliny wspornika. Nie ustawiać go zbyt głęboko, aby strumień gleby nie powodował zbyt intensywnego hamowania.

Ścinacz grzbietów skib powinien przy rozkruszonym podłożu zgarniać i odkładać tylko górną część brzozy - dlatego należy odpowiednio dopasować głębokość roboczą i prędkość pług.

Z przodu ścinacz powinien przylegać do odkładnicy przednią krawędzią.

Śruby podpierające dokręcić do styku.(18/1).

Na glebach ciężkich i zwięzłych nie rozkruszonych zamiast ścinacza grzbietów skib użyć przedpłużka.



18

Krój tarczowy (19):

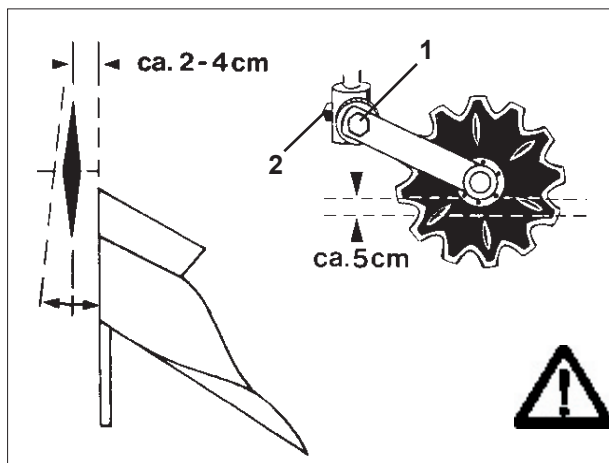
Boczny odstęp do korpusu ok. 2 - 4 cm do strony calizny, ustawić przez obrócenie trzona.

Głębokość roboczą ustawić w taki sposób, aby między obudową łożyska tarczy a podłożem było ok. 5 cm wolnej przestrzeni – obrócić tarczę zębatą (19/1).

Na pierścieniu nastawnym (19/2, 15/3) ograniczyć odchylenie boczne, zwrócić przy tym uwagę na to, aby tarcza kroju nożowego mogła się wychylać zgodnie z kierunkiem jazdy.

Listwy dokładające (7/1, jeżeli są)

Ustawić wszystkie równomiernie; nie za głęboko, aby nie "zagarniały" gleby.



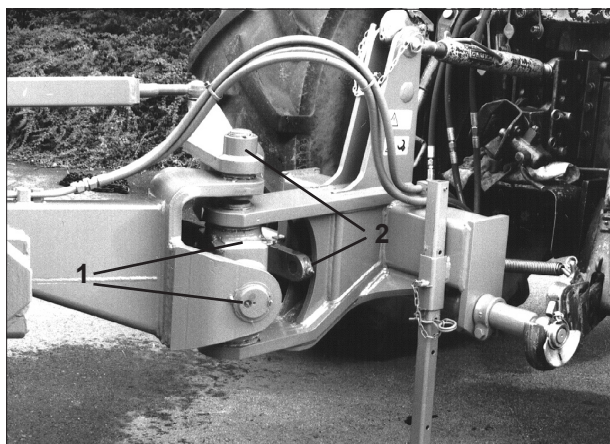
19

Głębosz: (nie występuje w "Avant")

Głębokość spulchniania jest przestawna (18/2)

Zabezpieczenie przed przeciążeniem - śruba ścinalna M16x50-4.6 (18/3) (ściana podczas przeciążenia)

Odstawiając pług należy głębosze odchylić do tyłu i wykręcić śruby ścinalne. W czasie transportu uważać na prześwit – ewentualnie zdemonstrować trzony głęboszy.



20



21

Konserwacja

Przy pracy na zamontowanym do ciągnika pługu wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk!

Nie pracować na podniesionym pługu., jeżeli jest to niezbędne, zabezpieczyć go przed niezamierzonym opuszczeniem

Przed pracami przy instalacji hydraulicznej, pług całkowicie opuścić i zredukować ciśnienie w układzie hydraulicznym.

Przestrzegać używania właściwego oleju! (olej hydrauliczny na bazie olejów mineralnych).

Po pierwszych 8 godzinach eksploatacji dociągnąć wszystkie śruby, później regularnie kontrolować ich zamocowanie.

Śruby na odkładnicach dokręcić momentem 60 Nm, nakrętki kół 260Nm).

Wszystkie łożyska regularnie smarować przez smarowniczki;

Codziennie: przeguby krzyżakowe / kolumna układu 3-punktowego (20/1), wahacze kół / kolumny kół, dźwignie kierujące (20/2) łożyska zabezpieczeń przed kamieniami - (przy bardzo zwięzłych glebach - Avant, Vari-Avant.)

Sprawdzać - w razie potrzeby - regulować łożyska (stożkowe) kół jezdnych, kroiów tarczowych. Oliwić miejsca przegubów, uważać na osłony.

Sprawdzać regularnie przewody hydrauliczne i w razie uszkodzeń lub utraty elastyczności wymienić je (lista części zamiennych).

Przewody podlegają naturalnemu starzeniu i dlatego okres stosowania nie powinien przekraczać 5-6 lat.

Na odstawionym pługu powierzchnie ślizgowe konserwować środkiem antykorozyjnym, natomiast tłoczyska smarem (nie kwasowym).

Naprawiać uszkodzenia powłoki lakierniczej.

Podczas mycia strumieniem wody (szczególnie pod wysokim ciśnieniem) nie kierować go bezpośrednio na łożyska.

Wytarte tuleje łożyskowe należy wymienić, np. kolumna TUZ - przegub krzyżakowy, rozkładane ramię - przegub ramy, łożyska wahacza kół, łożyska konsoli, łożyska wrzecion przesuwu. (Vari-ant, Vari-Avant).

Części ścieralne wymienić we właściwym czasie; - lemiesz i płozy, zanim pierś korpusu (nakładka / płyty boczne) zacznie się zużywać.

Przy lemiuszach z wymiennymi czubami, najpierw odwrócić czuby a później je wymienić.

Nowe odkładnice napiąć w zamkach wykonując dwa obroty (wymienić uszkodzone podkładki – patrz lista części zamiennych).

Stosować tylko oryginalne części firmy RABE i stosować nowe oryginalne śruby.

Ciśnienie w oponach - 2,5 bar





Uwaga / Transport

Ustawić pług w pozycji transportowej, sprawdzić stan gotowości do transportu. Jazda na pługu i przebywanie w jego zasięgu jazdy jest zabronione.

Dopasować prędkość jazdy do warunków drogowych. Maksymalna prędkość jazdy wynosi 30 km/h.

Zachować ostrożność przy zakrętach.

Należy przestrzegać przepisów o dopuszczeniu osób i pojazdów do ruchu po drogach publicznych. Według przepisów o ruchu po drogach publicznych użytkownik jest odpowiedzialny za prawidłowe oraz pewne doczepienie maszyn do ciągnika podczas jazdy.



Pracujące narzędzia nie powinny przeszkadzać w pewnym prowadzeniu ciągnika. Przez doczepienie narzędzi nie mogą być przekroczone: dopuszczalne obciążenia na oś, dopuszczalny ciężar całkowity i dopuszczalna nośność opon (zależna od prędkości i ciśnienia powietrza). Obciążenie przedniej osi ze względów bezpieczeństwa wysięgników musi wynosić przynajmniej 20% masy własnej pojazdu.

Największa dopuszczalna szerokość transportowa wynosi 3 m. Dopuszczalna długość całkowita pojazdu może wynosić 18 m.

Przy przekroczeniu dopuszczalnych wymiarów sprzętu należy mieć specjalne pozwolenie. Narzędzia zawieszane o masie powyżej 3 t wymagają zezwolenia o dopuszczeniu do eksploatacji; przy obciążeniu osi większym niż 3 t, muszą posiadać układ hamowania.

Na obrysie narzędzia, żadne części nie powinny wystawać na zewnątrz w ten sposób, aby nieuchronnie sprawiały zagrożenie w ruchu drogowym.

Jeżeli nie da się uniknąć części wystających, należy je osłonić i oznakować.

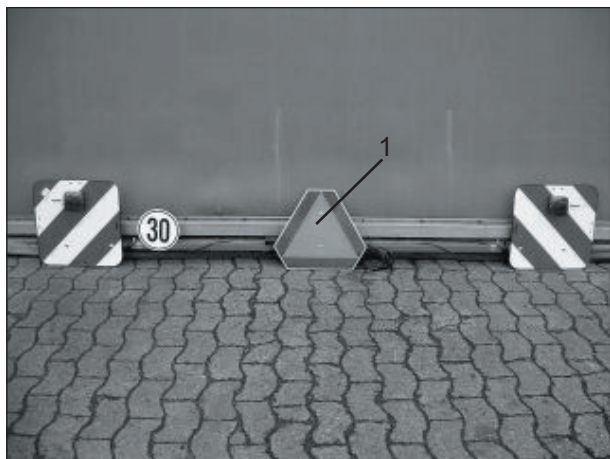
Istnieją środki zabezpieczające do oznaczenia zarysu zewnętrznego urządzenia, jak również do wymaganego tylnego oznakowania- np. tablica ostrzegawcza o wymiarach 423x423 (DIN 11030) w czerwono-białe pasy (pasy o szerokości 100 mm, przebiegające w dół pod kątem 45°).



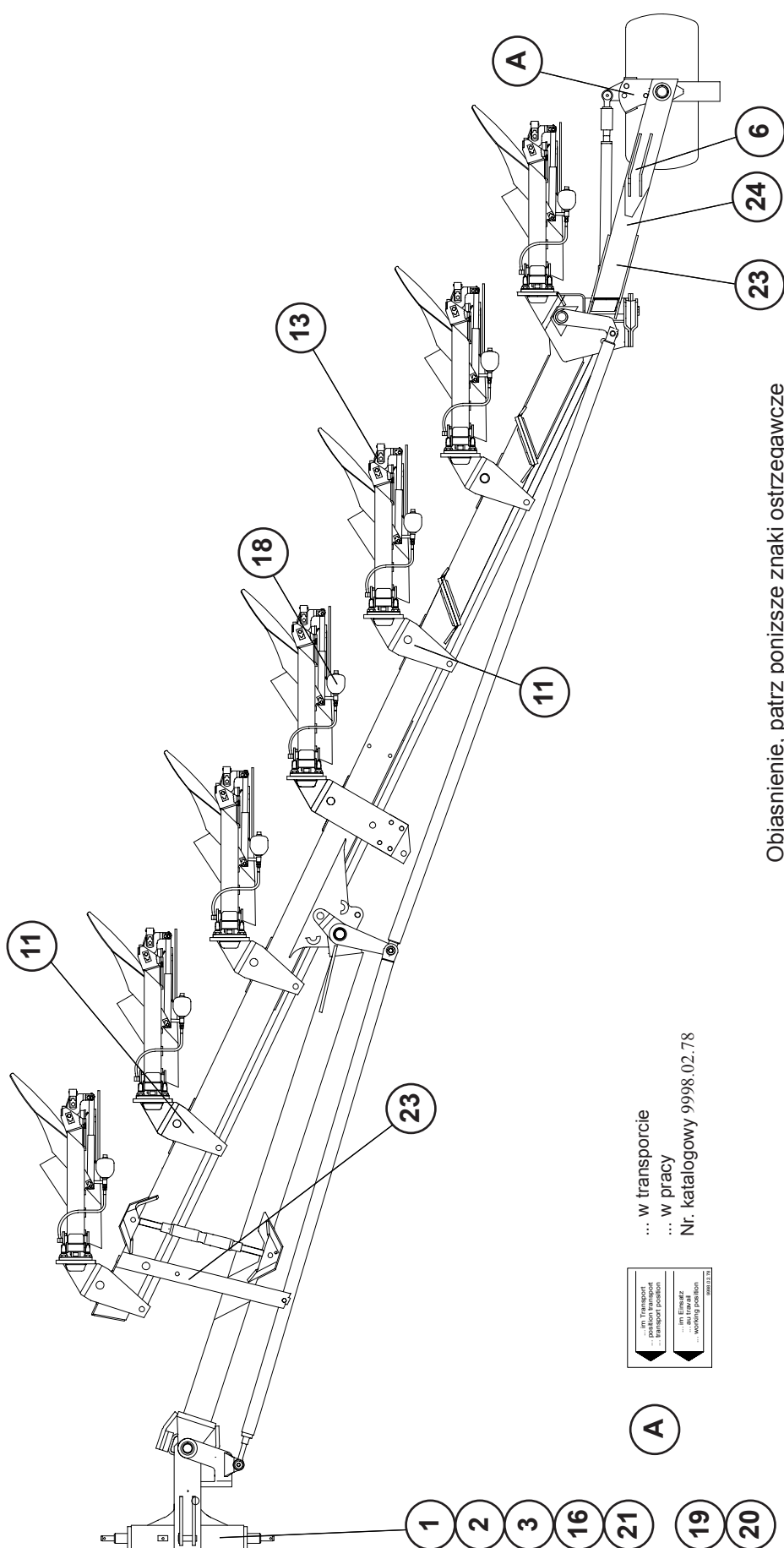
Narzędzia zawieszane względnie półzawieszane muszą posiadać czerwone światła odblaskowe z tyłu i żółte światła odblaskowe po bokach oraz instalację oświetleniową – również w dzień (światła obrysowe, jeśli narzędzie wystaje o więcej niż 400 mm poza oświetlenie ciągnika).

Niezbędną tablicę ostrzegawczą i instalację oświetleniową można zakupić bezpośrednio w sieci handlowej.

Do elementów oświetlenia zgodnie z DIN 11027 dostępne są także dodatkowe przykręcane kształtowniki mocujące firmy RABE. Przy transporcie drogami otwartymi dla ruchu w Polsce należy po środku maszyny umieścić trójkąt ostrzegawczy (30/1)



Rozmieszczenie znaków na maszynie



Objasnienie, patrz poniższe znaki ostrzegawcze